



L'Association romande pour les échanges linguistiques  
 www.echangeslinguistiques.ch info.arpel@bluewin.ch  
 + 41 78 796 15 32 + 41 79 215 82 50

a l'immense plaisir de présenter son nouveau programme  
 d'échanges virtuels avec l'Australie !

## OLIX - Online Language International Exchange



### DEROULEMENT DU PROGRAMME OLIX 2021

10 samedis en tout : 2 x 5 sessions en dehors des heures scolaires

#### 1ère PARTIE en ANGLAIS : 5 sessions de 1h20 min. le samedi matin

- L'élève SUISSE joue le rôle principal.
- Il choisit un thème concernant l'AUSTRALIE parmi une liste.
- L'élève AUSTRALIEN est son assistant, son «détective local», l'écoute, l'aide à trouver des informations et le fait évoluer linguistiquement.
- Lors de la dernière session, l'élève SUISSE présente son thème en ANGLAIS au groupe.
- L'administrateur de la plateforme TEAMS et les coaches suisse et australien sont présents lors de chaque session.

SAMEDI 21.08	SAMEDI 28.08	SAMEDI 04.09	SAMEDI 11.09	SAMEDI 18.09
SESSION 1	SESSION 2	SESSION 3	SESSION 4	SESSION 5 - PRESENTATIONS 15 minutes / Powerpoint ELEVES SUISSES EN ANGLAIS
08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	

### PAUSE DU 19.09 AU 22.10.2021

#### 2ème PARTIE en FRANCAIS : 5 sessions de 1h20 min. le samedi matin

- Les rôles s'inversent entre les partenaires.
- L'élève AUSTRALIEN joue le rôle principal.
- Il choisit un thème concernant la SUISSE parmi une liste.
- L'élève SUISSE est son assistant, un «détective local», l'écoute, l'aide à trouver des informations et le fait évoluer linguistiquement.
- Lors de la dernière session, l'élève AUSTRALIEN présente son thème en FRANCAIS au groupe.
- L'administrateur de la plateforme TEAMS et les coaches suisse et australien sont présents lors de chaque session.

SAMEDI 23.10	SAMEDI 30.10	SAMEDI 06.11	SAMEDI 13.11	SAMEDI 20.11.2021
SESSION 1	SESSION 2	SESSION 3	SESSION 4	SESSION 5 - PRESENTATIONS 15 minutes / Powerpoint ELEVES AUSTRALIENS EN FRANCAIS
08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	08h50 – 10h10	

## OBJECTIFS

### Elève initiateur

- Partager des intérêts et des préoccupations similaires avec un/une partenaire jumelé(e) d'un autre pays.
- Progresser naturellement dans l'apprentissage d'une langue avec son partenaire sans le souci des notes scolaires.
- Choisir un thème, faire des recherches, organiser ses idées dans la langue cible, créer une présentation Powerpoint de 15 minutes.
- Oser communiquer dans la langue cible en visioconférence devant un public connu.

### Elève assistant

- Être à l'écoute de l'autre.
- Devenir une personne ressource.
- Faire connaître son pays à l'autre.

### Bonus du programme

- Se responsabiliser dans un engagement.
- Apprendre à s'organiser en équipe.
- Maîtriser la communication et le travail en ligne.
- S'enrichir culturellement et socialement dans les deux pays.
- Construire une relation amicale en virtuel pour pouvoir la développer plus tard en présentiel.

## PLANNING OLIX 2021

1. **15 février - 31 mars** : Inscription en ligne sur [www.echangeslinguistiques.ch](http://www.echangeslinguistiques.ch) (ARPEL)
2. **avril** : Jumelage des élèves suisses et australiens.
3. **mai à mi-juin** : Confirmation de la participation des élèves.  
Retour signé du contrat ARPEL + Code d'honneur.
4. **début août** : Envoi du dossier du partenaire aux élèves dans les deux pays.
5. **10-20 août** : Contacts informels entre les élèves et leurs familles.

### Programme OLIX 2021

6. **samedi 21 août au samedi 18 sept.** **1<sup>ère</sup> partie** : élèves, coaches, administrateur TEAMS.  
Présentation Powerpoint en anglais par les élèves suisses.
7. **samedi 23 oct. au samedi 20 nov.** **2<sup>ème</sup> partie** : inversion des rôles entre les élèves.  
Présentation Powerpoint en français par les élèves australiens.
8. **Fin novembre** : Evaluation et bilan général du programme OLIX 2021.  
Obtention du Certificat de Participation (australien/suisse).

### Conditions de participation :

- Avoir 15 à 17 ans et être inscrit dans une école publique ou privée du secondaire II des cantons romands au début du programme OLIX 2021.
- Avoir étudié l'anglais au minimum 3 ans.
- Être ouvert, curieux de découvrir l'autre et sa culture, aimer apprendre, échanger et communiquer avec les autres.
- Avoir un espace de travail à la maison, une bonne connection internet et un accès au programme Microsoft 365/TEAMS **privé** valable pendant la durée du programme. (valeur CHF 65.-/ année) + paiement à ARPEL de **Fr 220.-** pour tout le programme.
- S'engager pour toute la durée du programme et travailler sur TEAMS le samedi matin.

*Inscription et renseignements :*  
**[www.echangeslinguistiques.ch](http://www.echangeslinguistiques.ch)**

**Véronique Bernard**  
Coordinatrice des programmes ARPEL – OLIX  
[info.arpel@bluewin.ch](mailto:info.arpel@bluewin.ch), 079 215 82 50

**Pierre Bickel**  
président ARPEL  
[info.arpel@bluewin.ch](mailto:info.arpel@bluewin.ch), 079 796 15 32